

CUATRO CANCIONES

para voz y orquesta

JEFF MANOOKIAN

No. 1

SI MIS MANOS PUDIERAN DESHOJAR

texto: Federico García Lorca

Non troppo allegro

Musical score for the piece "Si mis manos pudieran deshojar" by Federico García Lorca, composed by Jeff Manookian. The score is for voice and orchestra, marked "Non troppo allegro". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Flauta, Oboe, Clarinete en Si, Fagot, Corno en Fa 1, Corno en Fa 2, Trompeta en Do, Trombón, Piano, and Voz. The second system includes parts for Violín I, Violín II, Viola, Cello, and Bajo. The score features various dynamics (mp, p, mf, f) and articulations (accents, slurs, triplets). The vocal line is present in the first system but has no lyrics written. The piano part includes a melodic line with an accent in the final measure of the first system.

Fl. *mp*

Ob. *mp*

Cl. *ff* *mf* *mp*

Fgt. *ff* *mf*

Cn. 1 *ff* *mf*

Cn. 2 *ff* *mf*

Tpt. *ff*

Tbn. *ff* *mf*

Pno. *ff*

Voz *mp*
Yo - pro -

Vln. I *ff*

Vln. II *ff*

Vla. *ff* *mp*

Vc. *ff* *mp*

Cb. *ff*

Fl. *14* *3*

Ob.

Cl. *3*

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz *14*

nun - ci - o tu nom - bre en las no - - - ches os - - -

Vln. I *14* *mp* *p* *mf*

Vln. II *mp* *p* *mf* *3*

Vla. *3* *mp* *p* *mf*

Vc. *3* *mp* *p* *mf*

Cb. *mp* *p* *mf*

B

Fl. *pp* *p*

Ob. *pp* *p*

Cl. *pp* *mf*

Fgt. *pp* *mf* *p*

Cn. 1 *p*

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz
 cur - as, cuando vie - nen los as - - - tros a be - - - ber en la

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *mf* *p*

Vc. *mf* *p*

Cb. *pp* *mf* *p* pizz.

Fl. *mf* 3

Ob.

Cl. *p* 3

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz *mf*

lu - - - - na y duer - men los ra - ma - jes de las fron - das o - cul - - -

Vln. I *mf* *mp*

Vln. II *mf* *mp*

Vla. *mf* *mp*

Vc. *mf* *mp*

Cb. arco *mf* *mp*



Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fgt. *p*

Cn. 1 *mp*

Cn. 2 *mp*

Tpt.

Tbn.

Pno. *p*

Voz. *tas.*



Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb.

D

34

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

ff

mf

mp

Yo me sien-to hue-co de

D

41

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

pp

f

f

f

ff

pp

8^{va}

8^{vb}

ff

mf

pa - sión y de mú-si-ca. Lo - co re - loj que can - ta muer-tas ho - ras

ff

ff

ff

ff

pizz.

arco

pizz.

arco

ff

pp

pp

pp

3

46 E

Fl. *mp*

Ob. *mp*

Cl. *mp*

Fgt.

Detailed description: This block contains the first four staves of the musical score. The Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet (Cl.) parts are active, with the Flute and Clarinet featuring triplet markings. The Bassoon (Fgt.) part is silent. The music is in 2/4 time and marked *mp*. A rehearsal mark 'E' is placed above the first measure.

46

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Detailed description: This block contains the next four staves of the musical score. The Corno 1 (Cn. 1), Corno 2 (Cn. 2), Trumpet (Tpt.), and Trombone (Tbn.) parts are all silent. The music is in 2/4 time.

46

Pno.

Detailed description: This block contains the piano part, consisting of two staves. The piano is silent throughout this section. The music is in 2/4 time.

46 *mp*

Voz

an - ti - guas. Yo pro - nun - ci-o tu nom-bre en es - ta

Detailed description: This block contains the vocal line. The singer enters at measure 46 with the lyrics 'an - ti - guas. Yo pro - nun - ci-o tu nom-bre en es - ta'. The music is in 2/4 time and marked *mp*.

46 E

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

Detailed description: This block contains the final six staves of the musical score. The Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.) parts are active, with the Violin II, Viola, and Violoncello featuring triplet markings. The music is in 2/4 time and marked *mp*. A rehearsal mark 'E' is placed above the first measure.

52
Fl. — — — — —
Ob. — — — — —
Cl. — — — — —
Fgt. — — — — —

52
Cn. 1 — — — — —
Cn. 2 — — — — —
Tpt. — — — — — *con sord.*
p
Tbn. — — — — — *con sord.*
p

52
Pno. — — — — —

52
Voz *p*
no - - - che — — — — — os - - - cu - ra, — — — — —
Y tu nom - bre me

52
Vln. I *p* — — — — — *mf* — — — — — *p* — — — — —
Vln. II *p* — — — — — *mf* — — — — — *p* — — — — —
Vla. *p* — — — — — *mf* — — — — — *p* — — — — —
Vc. *p* — — — — — *mf* — — — — — *p* — — — — —
Cb. *p* — — — — — *mf* — — — — — *p* — — — — —

F

57

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

mp 3

57

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

57

Pno.

57

Voz

sue - na más le - ja - no _____ que nun - ca. Más le - ja - no que to - das las es - tre - llas _____

F

57

Vln. I

pp

Vln. II

pp

Vla.

pp

Vc.

Cb.

62

Fl. *pp*

Ob.

Cl. *pp*

Fgt. *pp* $\underline{\underline{3}}$

Cn. 1 *pp*

Cn. 2 *pp*

Tpt. *p* senza sord. *pp*

Tbn. *p* *pp*

Pno. *p* *pp* $\underline{\underline{3}}$

Voz

— y más do - lien-te que la man - sa — llu - via. —

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

69 *meno mosso e tranquillo*

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

69

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

69

Pno.

69 *meno mosso e tranquillo* **pp**

Voz

¿Te que - rré co - mo en - ton - ces al - gu - na vez?

69 *meno mosso e tranquillo*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

ppp

con sord.

ppp

con sord.

ppp

con sord.

ppp

con sord.

ppp

pizz.

75

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pp

pp

¿Qué cul - pa tie-ne mi co-ra - zón? Si la nie - bla _____ se es - fu - ma, ¿qué o - tra pa -

82 H

Fl. *mp* *dolce*

Ob. *mp* *dolce*

Cl.

Fgt.

82

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

82

Pno. *mp*

82

Voz

sión me es - pe - ra? ¿Se - rá tran - qui - la y pu - ra?

82 H

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp* div. arco / pizz.

89

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

mp

dolce

p

89

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

89

Pno.

89

Voz

mp dolce

iiSi mis de - dos pu - die - ran des - ho - jar

89

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

95 *dolce* **I**
Fl. *mp*
Ob.
Cl. *dolce mp*
Fgt.

95
Cn. 1
Cn. 2
Tpt.
Tbn.

95 *b* *rall.*
Pno.
8^{va}
8^{vb} *(loco)* *8^{vb}*

95
Voz
a la lu - na!!

95 **I** *rall.*
Vln. I *mp*
Vln. II *mp*
Vla. *rall.*
Vc. *rall.*
Cb. *rall.*

No. 2 CANCIÓN DEL JINETE

texto: Federico García Lorca

JEFF MANOOKIAN

Agitato

Flauta

Oboe

Clarinete en Si \flat

Fagot

Corno en Fa 1

Corno en Fa 2

Trompeta en Do
con sord.

Trombón
con sord.

Piano
f

Voz
f
Cór - do - ba. Le - ja - na

Agitato

Violín I
f

Violín II
f

Viola
f

Cello
pizz.
f

Bajo
pizz.
f

This musical score page, numbered 19, contains the following parts and markings:

- Fl.** (Flute): Treble clef, melodic line with slurs and accents.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, melodic line with slurs and accents.
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, melodic line with slurs and accents.
- Fgt.** (Fagotto): Bass clef, accompaniment line with slurs and accents.
- Cn. 1** (Corni 1): Treble clef, mostly rests.
- Cn. 2** (Corni 2): Treble clef, mostly rests.
- Tpt.** (Trumpet): Treble clef, melodic line with slurs and accents.
- Tbn.** (Tromba): Bass clef, accompaniment line with slurs and accents.
- Pno.** (Piano): Grand staff (treble and bass clefs), accompaniment line with slurs and accents. Includes a dashed line for *8va* (8va) in the bass clef.
- Voz** (Vocal): Treble clef, vocal line with lyrics: "y so - - - la. Ja - ca ne-gra, lu - - - - na".
- Vln. I** (Violini I): Treble clef, melodic line with slurs and accents. Includes a dashed line for *8va* (8va) in the treble clef.
- Vln. II** (Violini II): Treble clef, melodic line with slurs and accents.
- Vla.** (Viola): Alto clef, melodic line with slurs and accents.
- Vc.** (Violoncello): Bass clef, accompaniment line with slurs and accents.
- Cb.** (Contrabbasso): Bass clef, accompaniment line with slurs and accents.

Dynamic markings include *f* (forte) for the Horns and *8va* (8va) for the Violins. The score is divided into measures by vertical bar lines.

A

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

gran - de, y a - cei - tu - nas en mi

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

arco

pizz.

15

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

al - for - ja. Aun - que se - pa los ca - mi - nos

19

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

f

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

yo nun-ca lle-ga - ré a

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

B

B

23

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

pp

arco

Cór - do - ba.

Detailed description: This page of a musical score contains 13 staves. The top four staves are for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fgt.). The next four staves are for Horns (Cn. 1, Cn. 2), Trumpet (Tpt.), and Trombone (Tbn.). The piano part (Pno.) consists of two staves. The voice part (Voz) has one staff with the lyrics "Cór - do - ba." and a triplet of eighth notes. The bottom five staves are for Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score includes various musical notations such as rests, notes, slurs, and dynamic markings like *p* and *pp*. The time signature changes from 3/8 to 2/4 and back to 3/8.

28

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

pp

pizz.

8^{ob}

Por el lla-no, _____

C

37

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

8va⁺

8va⁻

crescendo

f

La muer - te me es - tá mi - ran - do des - de _____ las to - rres de _____

D

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fgt. *ff*

Cn. 1

Cn. 2

Tpt. *ff*

Tbn. *ff*

Pno. *ff*

8^{va}

Voz *ff*

Cór - do - ba.

D

Vln. I *ff* arco

Vln. II *ff* arco

Vla. *ff* arco

Vc. *ff* arco

Cb. *ff*

58

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt. *crescendo*

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn. *f*

Pno. *f*

Voz *mp* *crescendo* *f*

¡Ay... que la muer - te

Vln. I

Vln. II

Vla. *arco* *f*

Vc. *arco* *f*

Cb. *pizz.* *f*

F

63

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mp

mp

mp

mp

mp

arco

mp

me es - per - a, an - tes de lle - gar a

63

F

mp

mp

mp

mp

mp

arco

mp

No. 3 EL JARDÍN Y LA LUNA

texto: Jeff Manookian

JEFF MANOOKIAN

Adagietto

Flauta

Oboe

Clarinete en Sib

Fagot

Corno en Fa 1

Corno en Fa 2

Trompeta en Do

Trombón

Piano

Voz

Violín I

Violín II

Viola

Cello

Bajo

p

mp

con sord.

Si - tio de en - can - to,

mp

Adagietto con sord.

Copyright © 2007 by Windsor Editions
all rights reserved

Detailed description: This page contains the musical score for 'El Jardín y la Luna', No. 3, by Jeff Manookian. The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The tempo is marked 'Adagietto'. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Flute, Oboe, Clarinet in Bb, Bassoon, Horns in F (1 and 2), Trumpet in D, Trombone, Piano, and Voice. The second system includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Bass. The vocal line has the lyrics 'Si - tio de en - can - to,'. Dynamics include piano (p), mezzo-piano (mp), and 'con sord.' (with mutes). The score features various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

10

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

fue - ron es - ta - fa - dos con - ti - - - go, en e - se jar - - -

8va

8va

3

Detailed description: This page of a musical score, numbered 36, contains 13 staves. The top four staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fgt.). The next four staves are for brass: Cornet 1 (Cn. 1), Cornet 2 (Cn. 2), Trumpet (Tpt.), and Trombone (Tbn.). The piano (Pno.) is represented by two staves. The vocal line (Voz) is on the eighth staff, with lyrics in Spanish: "fue - ron es - ta - fa - dos con - ti - - - go, en e - se jar - - -". The bottom five staves are for strings: Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. A first ending bracket is marked with "10" at the beginning of the first staff. The piano part features two "8va" markings with dashed lines. The Viola part has a triplet of eighth notes marked with "3". The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

13

Fl. *f* *p*

Ob. *p*

Cl.

Fgt. *p*

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn. *p*

Pno. *p*

Voz
dín? A - mor des - co - no - ci - do que i - lu - mi

Vln. I *f*

Vln. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *p*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 37, starting at measure 13. The score is arranged in systems for various instruments and a vocal line. The instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fgt.), Cor Anglais (Cn. 1 and 2), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Piano (Pno.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The vocal line (Voz) has lyrics in Spanish: "dín? A - mor des - co - no - ci - do que i - lu - mi". The score features dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano), and includes various musical notations like slurs, accents, and hairpins. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The page number 37 is in the top right corner, and the measure number 13 is at the beginning of the first system.

B

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno. *p*

Voz

na — la — pu — re — za — de a — que — llos cuer — — — pos

Vln. I *p*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

This page of a musical score, numbered 39, contains measures 19 through 24. The score is arranged in a standard orchestral layout with the following parts from top to bottom: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fgt.), Cor Anglais 1 (Cn. 1), Cor Anglais 2 (Cn. 2), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Piano (Pho.), Voice (Voz), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.).

The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into four measures. Measures 19 and 20 feature a dynamic of *mf* (mezzo-forte), while measures 21, 22, 23, and 24 are marked *p* (piano). The piano part includes complex textures with triplets and arpeggiated chords. The voice part has lyrics in Spanish: "que vi - bran en len - gua - je i - de - al del si - len - ci - o." The woodwinds and strings provide harmonic support with various articulations and dynamics.

23

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p *ppp* *p* *mf*

p *ppp* *p*

ppp *p* *mf*

pp *mf*

p *pp* *ppp* *p* *mf*

p *pp* *ppp* *p* *mf*

p *pp* *ppp* *p* *mf*

La voz del ga-llo ba-ri-to-no, el can-to de los dos,

C

28

Fl.

Ob.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mp

mf

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

se - cues - tra - dos en a - quel jar - din rei - na - do por la

D

Fl. *p*

Ob. *mp* *p*

Cl. *p*

Fgt. *p*

Cn. 1 *pp* *rallantando*

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno. *p* *pp* *ppp*

8va

8vb

Voz *rallantando*

lu - na lle - - - no de e - ter - ni - dad.

D

Vln. I *p* *pp* *ppp* *rallantando*

Vln. II *p* *pp* *ppp* *rallantando*

Vla. *p* *pp* *ppp* *rallantando*

Vc. *p* *pp* *ppp* *rallantando*

Cb. *p* *ppp*

HE ABANDONADO EL MUNDO

texto: Friedrich Rückert

JEFF MANOOKIAN

Lento e mesto

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes the Flauta (Flute), Corno Inglés (English Horn), Clarinete en Sib (Bass Clarinet), and Fagot (Bassoon). The middle section contains the Corno en Fa 1 and 2 (F Horns), Trompeta en Do (Trumpet), and Trombón (Tuba). The Piano part is shown in grand staff notation. The bottom section features the Voz (Voice), Violín I and II (Violins), Viola, Cello, and Bajo (Double Bass). The score is in 4/4 time and begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The English Horn and Bassoon parts have specific markings: *esp.* (emphasis) and *pp*. The Piano part includes *pp* and *div.* (divisi) markings. The Violin and Cello parts also feature *pp* dynamics. The Double Bass part is marked *div. arco / pizz.* (divisi arco / pizzicato). The tempo is marked *Lento e mesto*.

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

He a - ban - do - na - do el mun - do en él que mal - gas - te mu - cho tiem - po,

V *pp* *V* *pp*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 44, contains staves for Flute, English Horn, Clarinet, Bassoon, two Cornets, Trumpet, Trombone, Piano, Voice, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The vocal line includes the lyrics: "He a - ban - do - na - do el mun - do en él que mal - gas - te mu - cho tiem - po,". Dynamic markings include *V* (forte) and *pp* (pianissimo). The score features various musical notations such as slurs, ties, and articulation marks.

A

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

ha-ce tan - to que no se ha - bla de mí

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

15

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf

mp

ique muy bien pue- den cre - er que he muer - - - - tol!

19

Fl. *mp* *mf* [B]

Cn. Ing. *mp* *mf*

Cl. *mp* *mf*

Fgt. *mf*

Cn. 1 *mp* *mf*

Cn. 2 *mp* *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *p* *mf*

Pno. *mf* non arpeggiato

Voz

Vln. I *mf* [B]

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf* unis. (arco)

Fl. *f* *ff*
 Cn. Ing. *f* *ff*
 Cl. *f* *ff*
 Fgt. *f* *ff*
 Cn. I *f* *ff*
 Cn. 2 *f* *ff*
 Tpt. *f* *ff*
 Tbn. *f* *ff*
 Pno. *f* *ff*
 Voz *ff*
 Vln. I *f* *ff* *sfz* *pizz.*
 Vln. II *f* *ff* *sfz* *pizz.*
 Vla. *f* *ff* *sfz* *pizz.*
 Vc. *f* *ff* *sfz* *pizz.*
 Cb. *f* *ff* *sfz* *pizz.*

Y muy po - co me im - por - ta que me cre - an

25

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

25

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

25

Pno.

25

Voz

muer - to, *mf* no pue - do de - cir *mp* na - da en con - tra *p* pues

25

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

arco

sfz

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

pp

esp.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

pp

pp

(8^{vb})

Voz

pp

cier - ta - men - te es - toy muer - to pa - ra el mun - do.

3

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

div. arco / pizz.

pp

42

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pa - ra el bu - lli - cio - so mun - do y re - po - so en un lu - gar tran -

(Sub)

8

E

This page of a musical score (page 53) is marked with a key signature change to E major (indicated by a box labeled 'E'). The score is arranged in systems for various instruments and voice:

- Fl. (Flute):** Mostly rests, with a whole note E in the final measure.
- Cn. Ing. (Clarinete In G):** Mostly rests, with a whole note E in the final measure.
- Cl. (Clarinete):** Features a melodic line starting at measure 48, marked *pp* (pianissimo).
- Fgt. (Fagotto):** Features a melodic line starting at measure 48, marked *pp*.
- Cn. 1 & 2 (Corni):** Mostly rests, with whole notes E in the final measure.
- Tpt. (Trombe):** Mostly rests, with whole notes E in the final measure.
- Tbn. (Trombone):** Mostly rests, with whole notes E in the final measure.
- Pno. (Pianoforte):** Features a complex accompaniment with a left-hand line marked *ppp* (pianississimo). The right hand has arpeggiated figures.
- Voz (Voce):** Includes the vocal line with lyrics: "qui - - - lol".
- Vln. I & II (Violini):** Play sustained chords, marked *ppp*.
- Vla. (Viola):** Plays sustained chords, marked *ppp*.
- Vc. (Violoncello):** Plays sustained chords, marked *ppp*.
- Cb. (Contrabbasso):** Plays sustained chords, marked *ppp*.

56

Fl.

Cn. Ing.

Cl.

Fgt.

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

Pno.

Voz

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pp

¡Vi - vo so - lo en mi cie - lo, en mi a - mor.

F

61

Fl. *ppp*

Cn. Ing. *pp* *lontano*

Cl.

Fgt.

61

Cn. 1

Cn. 2

Tpt.

Tbn.

61

Pno. *ppp*

8^{va}

61

Voz

F

61

Vln. I *ppp*

Vln. II *ppp*

Vla. *ppp*

Vc. *ppp*

Cb. *ppp*

The musical score for measures 67-72 is arranged in a standard orchestral layout. It includes staves for Flute (Fl.), Clarinet in G (Cn. Ing.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fgt.), Cor Anglais (Cn. 1), Cor Anglais (Cn. 2), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Piano (Pno.), Voice (Voz), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The piano part features a melodic line with a *smorzando* instruction and a sub-octave line marked *(8^{va})*. The vocal line begins at measure 67 with the lyrics "en mi can - - - ción!". The strings play sustained notes with a *smorzando* instruction starting at measure 70. The woodwinds and brass parts are mostly silent, with some notes at the end of the system.